ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1998

για την απόρριψη της αίτησης απαλλαγής, που υπέβαλε η Renak International GmbH (Γερμανία) σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής, από το δασμό αντιντάμπινγκ που επεκτάθηκε σε ορισμένα εξαρτήματα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

(98/299/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1], όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2331/96 [2],

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου, της 10ης Ιανουαρίου 1997, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 στις εισαγωγές στην Κοινότητα ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την επιβολή του επεκταθέντος δασμού στις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 703/96 [3],

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/97 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 1997, σχετικά με την άδεια για απαλλαγή της εισαγωγής ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από την επέκταση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου του δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 του Συμβουλίου [4], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 71/97 του Συμβουλίου, ο οριστικός δασμός που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2474/93 επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων ποδηλάτων από την εν λόγω χώρα (εφεξής καλούμενος «επεκταθείς δασμός αντιντάμπινγκ»).

(2) Στις 4 Απριλίου 1997, η εταιρεία Renak International GmbH ζήτησε απαλλαγή από τον επεκταθέντα δασμό σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97, και έτυχε αναστολής της καταβολής του δασμού από την ημερομηνία αυτή.

(3) Για να εξακριβώσει κατά πόσον οι εργασίες της Renak International εμπίπτουν στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 (εφεξής «βασικός κανονισμός») και αποτελούν καταστρατήγηση των ισχυόντων μέτρων, η Επιτροπή ζήτησε και έλαβε τις απαραίτητες πληροφορίες από την εταιρεία αυτή, οι οποίες επαληθεύθηκαν στις εγκαταστάσεις της.

(4) Η έρευνα κάλυψε την περίοδο από 1ης Αυγούστου 1996 έως την 31η Ιανουαρίου 1997.

Β. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

1. Όροι του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού

α) *Έναρξη ή ουσιαστική αύξηση των εργασιών*

(5) Η Renak International εξαγοράστηκε από κινέζο παραγωγό ποδηλάτων το 1993 και άρχισε τις εργασίες συναρμολόγησης τον Ιούνιο 1995, μετά την αρχική έρευνα για τις εισαγωγές ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

β) *Τα εξαρτήματα αντιπροσωπεύουν ποσοστό ίσο με το 60 % της συνολικής αξίας των εξαρτημάτων του συναρμολογημένου προϊόντος*

(6) Καθορίστηκε ότι το ποσοστό των κινεζικών εξαρτημάτων που χρησιμοποιήθηκαν στις εργασίες συναρμολόγησης της εταιρείας ήταν ίσο κατά μέσο όρο με το 69 % της συνολικής αξίας των εξαρτημάτων που χρησιμοποιήθηκαν για τη συναρμολόγηση των ποδηλάτων.

[1] ΕΕ L 56 της 6. 3. 1996, σ. 1.
[2] ΕΕ L 317 της 6. 12. 1996, σ. 1.
[3] ΕΕ L 16 της 18. 1. 1997, σ. 55.
[4] ΕΕ L 17 της 21. 1. 1997, σ. 17.

γ) *Κανόνας του 25 % όσον αφορά την προστιθέμενη αξία των εξαρτημάτων που χρησιμοποιήθηκαν*

(7) Καθορίστηκε επίσης ότι η προστιθέμενη στην Κοινότητα αξία των εξαρτημάτων που ενσωματώθηκαν αντιπροσώπευε κατά μέσο όρο, για κάθε μοντέλο, το 23 % του κόστους κατασκευής πλήρους ποδηλάτου και ήταν συνεπώς χαμηλότερη του κατώτατου ορίου του 25 % που ορίζει το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.

δ) *Εξουδετέρωση των διορθωτικών επιδράσεων του δασμού και απόδειξη του ντάμπινγκ*

i) Εξουδετέρωση

(8) Η Επιτροπή εφάρμοσε τη μέθοδο που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 19 και 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 71/97. Πραγματοποιήθηκε σύγκριση μεταξύ των τιμών πώλησης όλων των ποδηλάτων που συναρμολογήθηκαν από την Renak International και πωλήθηκαν στην Κοινότητα κατά την περίοδο της έρευνας και των τιμών εξαγωγής των κινεζικών ποδηλάτων «που δεν αποτέλεσαν το αντικείμενο ντάμπινγκ» κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας.

(9) Η σύγκριση πραγματοποιήθηκε μεταξύ πανομοιότυπων ή συγκρίσιμων ομάδων ποδηλάτων, και οι τιμές των συναρμολογημένων ποδηλάτων προσαρμόστηκαν προκειμένου να εξασφαλιστεί σύγκριση στο ίδιο στάδιο εμπορίας. Το ποσο των περιθωρίων εξουδετέρωσης των διορθωτικών επιδράσεων για τις συγκεκριμένες ομάδες εκφράστηκε ως ποσοστό της συνολικής αξίας των εισαγωγών των κινεζικών ποδηλάτων που δεν αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ (cif στα σύνορα της Κοινότητας), όπως καθορίστηκε από την αρχική έρευνα, για όλες τις ομάδες που συμπεριελήφθησαν στη σύγκριση.

(10) Σε γενικές γραμμές, η σύγκριση κατέδειξε ότι οι τιμές πώλησης των συναρμολογημένων ποδηλάτων ήταν κατά μέσο όρο χαμηλότερες του 15 % από τις τιμές εξαγωγής των κινεζικών ποδηλάτων που δεν αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας.

ii) Απόδειξη του ντάμπινγκ

(11) Οι τιμές πώλησης για τα ποδήλατα που συναρμολογήθηκαν από την Renak International στην Κοινότητα συγκρίθηκαν με τις κανονικές αξίες που είχαν καθοριστεί προηγουμένως για συγκρίσιμα ποδήλατα, βάσει των ίδιων κριτηρίων και της ίδιας χώρας αναφοράς, δηλαδή της Ταϊβάν, που εφαρμόστηκαν κατά την αρχική έρευνα, κατά το λογικότερο δυνατό τρόπο. Τα συγκρίσιμα μοντέλα αντιπροσώπευαν το 86 % των μονάδων που παρήγαγε η Renak International.

(12) Δεδομένου ότι η κανονικές αξίες είχαν καθοριστεί σε επίπεδο FOB Ταϊβάν για τους οικείους εξαγωγείς, οι τιμές μεταπώλησης στην Κοινότητα έπρεπε να αναχθούν στο ίδιο επίπεδο τιμών για να είναι δυνατή η σύγκρισή τους. Επομένως, έγινε σύγκριση των τιμών FOB Κίνας/FOB Ταϊβάν.

(13) Το περιθώριο ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε ανερχόταν σε 19 %.

Γ. **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ**

(14) Βάσει των προεκτεθέντων, καθορίστηκε ότι οι εργασίες συναρμολόγησης της Renak International, κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας, εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97 αίρεται η αναστολή της καταβολής του επεκταθέντος δασμού αντιντάμπινγκ, η οποία χορηγήθηκε στη Renak International.

(15) Η εταιρεία ενημερώθηκε για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις βάσει των οποίων η Επιτροπή σκόπευε να προτείνει την απόρριψη της αίτησης απαλλαγής και είχε την ευκαιρία να διατυπώσει τις παρατηρήσεις της. Οι παρατηρήσεις της εξετάστηκαν και, στις περιπτώσεις που ήταν αναγκαίο, τα συμπεράσματα της Επιτροπής τροποποιήθηκαν για να τις λάβουν υπόψη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Απορρίπτεται η αίτηση απαλλαγής από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπινγκ, η οποία υποβλήθηκε από τη Renak International GmbH σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/97.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη και στη Renak International GmbH, Dammsteinstraße 15, D-08468 Reichenbach, Γερμανία.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1998.

Για την Επιτροπή

Leon BRITTAN

Αντιπρόεδρος